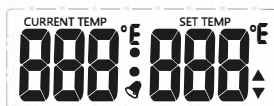


THERMOMÈTRE FOUR PROFESSIONNEL STIL 4717 (FR)

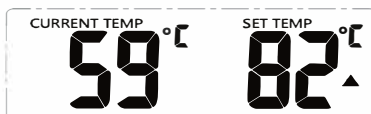
1. Principales fonctions et caractéristiques :

- Contrôle de la température ambiante ou à cœur dans le four
- Alarme de température
- Unité de mesure : °C/°F
- Précision: $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ($0^{\circ}\text{C}\sim 150^{\circ}\text{C}$); $\pm 2^{\circ}\text{C}$ ($-25^{\circ}\text{C}\sim 0^{\circ}\text{C}$ & $150^{\circ}\text{C}\sim 200^{\circ}\text{C}$); $\pm 3^{\circ}\text{C}$ ($200^{\circ}\text{C}\sim 250^{\circ}\text{C}$)
- Piles : 1xCR2032

2. Écran :



Affichage écran complet



Affichage normal

3. Fonction par défaut

- Affichage test complet de l'écran à la mise en route
- Température d'affichage en °C par défaut
- Current temp = température mesurée / Set temp = température d'alarme programmée
- Température d'alerte programmée par défaut à 250°C (à droite sur l'écran)
- Lorsque la température est en dessous de -25°C, l'écran affichera LO
- Lorsque la température est au-dessus de 250°C, l'écran affichera HI

4. Mode d'emploi :

- Appuyer **3 secondes** sur ON/OFF pour allumer ou éteindre le thermomètre. Appuyer une fois sur ON/OFF pour changer l'unité de mesure °C/°F
- Pour arrêter l'alarme (à droite sur l'écran) appuyer sur ON/OFF
- Réglage alarme : appuyer sur + pour augmenter les températures, appuyer 2 secondes pour augmenter de 5° en 5°. Appuyer sur - pour diminuer les températures, appuyer 2 secondes pour diminuer de 5° en 5°

5. Fonction température d'alerte :

- Plage de température: $-25^{\circ}\text{C}\sim 250^{\circ}\text{C}$
- Prise de température toute les 3 secondes
- Quand la température atteint la température programmée, l'alarme va sonner pendant 30 secondes et afficher
- Après 30 secondes l'alarme s'arrête, le pictogramme reste affiché. Le pictogramme disparaît lorsque la température est inférieure à la température de réglage.

6. Tendance de température :

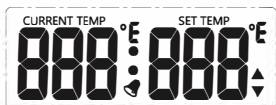
- Si la température augmente, l'écran affiche
- Si la température baisse, l'écran affiche
- Si la température est stable : pas de symbole

PROFESSIONAL OVEN THERMO STIL 4717(EN)

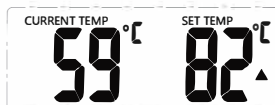
1. Main Function:

- Control of the temperature ambient or core temperature in the oven
- Temperature alert function
- Temperature unit of °C/°F
- Accuracy: ±1°C (0°C~150°C); ±2°C (-25°C~0°C & 150°C~200°C); ±3°C (200°C~250°C)
- Battery: 1xCR2032

2. LCD display:



Full display diagram



Normal display

3. Function:

- Full display screen at start up
- Display temperature in °C by default
- Current temp: measured temperature / Set temp: programmed alarm temperature
- Alarm temperature programmed as default at 250°C (right on the display)
- When the temperature is below -25°C, the display will show LO
- When the temperature is above 250°C, the display will show HI

4. User manual:

- Hold ON/OFF 3 seconds to power on/off
- Press ON/OFF one time to switch °C/°F
- Press ON/OFF to turn off the alarm
- Press + to increase the setting value by 1, hold on for two seconds to increase for 5
- Press - to decrease the setting value by 1, hold on for two seconds to decrease for 5

5. Temperature alert function:

- Temperature range: -25°C~250°C
- Temperature testing cycle: 3 seconds
- When the current temperature is higher than setting temperature there is the alarm and the signal of 🔊 is displaying.
- After 30 seconds the alarm stops if there is no any operation but the signal of 🔊 is always twinkling. The signal of 🔊 will be stopped when the temperature lower than setting temperature.

6. Temperature trend indicator:

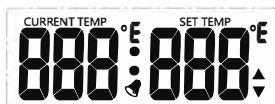
- If temperature rise up, LCD display ▲, If temperature follow down, LCD display ▼
- If temperature is stable there is no ▲▼ display.

TERMOMETRO PROFESSIONALE DA FORNO 4717 (IT)

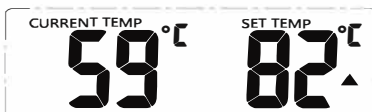
1. Funzioni e caratteristiche principali:

- Controllo della temperatura ambiente o interna nel forno
- Allarme per la temperatura
- Unità di misura: °C/°F
- Precisione: $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ($0^{\circ}\text{C}\sim 150^{\circ}\text{C}$); $\pm 2^{\circ}\text{C}$ ($-25^{\circ}\text{C}\sim 0^{\circ}\text{C}$ & $150^{\circ}\text{C}\sim 200^{\circ}\text{C}$); $\pm 3^{\circ}\text{C}$ ($200^{\circ}\text{C}\sim 250^{\circ}\text{C}$)
- Batterie: 1xCR2032

2. Schermo:



Visualizzazione schermo completo



Visualizzazione normale

3. Funzione predefinita:

- Visualizzazione test completo dello schermo all'avvio
- Temperatura di visualizzazione predefinita in °C
- Current temp: temperatura misurata / Set temp: temperatura d'allarme programmata
- Temperatura d'allerta programmata come predefinita a 250°C (a destra sul display)
- Quando la temperatura è inferiore a -25°C, il display mostrerà LO
- Quando la temperatura è superiore a 250°C, il display mostrerà HI

4. Modo d'uso:

- Premere per **3 secondi** ON/OFF per accendere o spegnere il termometro. Premere una volta ON/OFF per cambiare l'unità di misura °C/°F
- Per fermare l'allarme (a destra sul display) premere ON/OFF.
- Regolazione dell'allarme: premere + per aumentare le temperature, premere per 2 secondi per aumentare di 5° in 5°. Regolazione dell'allarme: premere - per diminuire le temperature, premere per 2 secondi per diminuire di 5° in 5°.

5. Funzione temperatura d'allerta:

- Campo di temperatura: -25°C~250°C
- Misurazione della temperatura ogni 3 secondi
- Quando la temperatura raggiunge la temperatura programmata, l'allarme suona per 30 secondi e viene visualizzata. 📢
- Dopo 30 secondi l'allarme si spegne, il pittogramma 📢 resta visualizzato. Il pittogramma 📢 sparisce quando esce dall'allarme.

6. Tendenza della temperatura:

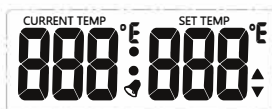
- Se la temperatura aumenta, il display mostra ▲
- Se la temperatura diminuisce, il display mostra ▼
- Se la temperatura è stabile non appare nessun simbolo.

PROFESSIONELE OVEN THERMOMETER STIL 4717 (NL)

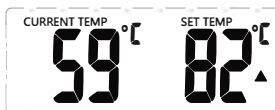
1. Hoofdfunctie:

- Controle van de temperatuur midden in de oven
- Temperatuuralarm
- Temperatuureenheid: °C/°F
- Precisie: ±1°C (0°C~150°C) ; ±2°C (-25°C~0°C & 150°C~200°C); ±3°C (200°C~250°C)
- Batterij: 1xCR2032

2. LCD display:



Display volledig gevuld



Normaal display

2. Standaardfuncties:

- Volledig gevuld scherm display bij inschakeling
- Display temperatuur in °C instelling
- Current temp: gemeten temperatuur /Set temp: geprogrammeerde alarmtemperatuur
- Geprogrammeerde alarmtemperatuur op 250°C (rechts op het scherm)
- Wanneer de temperatuur lager is dan -25°C, geeft het display LO aan
- Wanneer de temperatuur hoger is dan 250°C, geeft het display HI aan

3. Gebruiksaanwijzing:

- Druk **3 seconden** op ON/OFF om de thermometer in of uit te schakelen. Druk eenmaal op ON/OFF om te schakelen van °Celsius naar °Fahrenheit
- Druk op ON/OFF om het alarm te stoppen (rechts op het scherm)
- Instellen alarm: Druk op + om de temperatuur hoger in te stellen, druk 2 seconden om per 5° omhoog te gaan. Druk op - om de temperaturen lager in te stellen, druk 2 seconden om per 5° omlaag te gaan.

4. Temperatuur alarm functie:

- Temperatuurbereik: -25°C~250°C
- Temperatuurmeting om de 3 seconden
- Wanneer de temperatuur de ingestelde hoogte bereikt, gaat het alarm af gedurende 30 seconden en het signaal 🔊 verschijnt op het scherm.
- Na 30 seconden stopt het alarm indien er geen nieuwe temperatuur wordt ingesteld. Het signaal 🔊 blijft staan. Het signaal 🔊 verdwijnt wanneer de temperatuur weer onder de ingestelde temperatuur komt.

6. Temperatuurstijging of -daling:

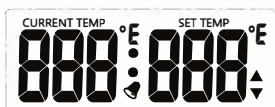
- Wanneer de temperatuur stijgt, wijst het pijltje naar boven ▲
- Wanneer de temperatuur daalt, wijst het pijltje naar beneden ▼
- Wanneer de temperatuur stabiel blijft is er geen symbool.

THERMOTER FÜR SPEZIELLEN OFEN (DE)

1. Grundfunktionen:

- Temperaturkontrolle im Ofen
- Alarm und Thermometer
- Messeinheit: °C/°F
- Messgenauigkeit: ±1°C (0°C~150°C); ±2°C (-25°C~0°C & 150°C~200°C); ±3°C (200°C~250°C)
- Batterie: 1xCR2032

2. Bildschirm:



Anzeige des gesamten Bildschirms



Normale Anzeige

3. Funktionen nach Werkeinstellung:

- Testanzeige des gesamten Bildschirms beim Einschalten
- Nach Werkeinstellung Temperaturanzeige in °C
- Current temp: Gemessene Temperatur / Set temp: Programmierte Alarmtemperatur
- Warntemperatur programmiert bei Werkeinstellung bei 250°C (rechts in der Anzeige)
- Wenn die Temperatur unter -25 C, zeigt die Anzeige LO an
- Wenn die Temperatur über 250 C, zeigt die Anzeige HI

4. Bedienungsanleitung:

- Drücken Sie **3 Sekunden** auf ON/OFF um das Thermoter ein- und auszuschalten. Drücken Sie einmal auf ON/OFF um die Messeinheit C/ F zu wechseln
- Drücken Sie auf ON/OFF um den Alarm abzubrechen (rechts in der Anzeige)
- Einstellungen des Alarms: Drücken Sie auf + um die Temperaturen anzuheben, drücken Sie 2 Sekunden lang um die Temperatur um in 5°-Schritten anzuheben. Drücken Sie auf – um die Temperatur in 5°-Schritten zu senken.

5. Funktion der Alarmtemperatur:

- Temperaturbereich: -25 C~250 C
- Temperaturnahme alle 3 Sekunden
- Wenn die Temperatur die programmierte Einstellung erreicht, wird der Alarm 30 Sekunden angehen und 🔊 angezeigt
- Nach 30 Sekunden endet der Alarm und das Ikon 🔊 bleibt in der Anzeige. Das Ikon 🔊 erlischt, wenn der Alarmbereich verlassen werden.

6. Temperaturtendenz

- Wenn die Temperatur ansteigt, zeigt sich in der Anzeige ▲
- Wenn die Temperatur fällt, zeigt sich in der Anzeige ▼
- Wenn die Temperatur gleich bleibt : kein Symbol

